
PLAINTIFF / 原告

V./ 诉

DEFENDANT / 被告

FAMILY COURT DIVISION
家庭法庭部

No. / 编号 _____

ATTACHMENT A TO PETITION
诉状附件 A

FIREARMS, OTHER WEAPONS, OR AMMUNITION INVENTORY
枪支、其他武器或弹药清单

I, _____, Plaintiff in this
Protection from Abuse Action, hereby

(a) state that Defendant used or threatened to use the
following firearms, other weapons, or ammunition against
Plaintiff or the minor child/ren (include addresses or
locations, if known, such as “front seat of blue truck”, “gun
cabinet”, “bedroom closet”, etc.):

Firearm/Other Weapon/Ammunition / Location

- 1. _____ / _____
- 2. _____ / _____
- 3. _____ / _____
- 4. _____ / _____
- 5. _____ / _____

(b) state that Defendant, to the best of my knowledge
or belief, owns or possesses the following firearms, other
weapons, or ammunition not set forth in (a) above (include
addresses or locations, if known):

Firearm/Other Weapon/Ammunition / Location

- 1. _____ / _____
- 2. _____ / _____
- 3. _____ / _____
- 4. _____ / _____
- 5. _____ / _____

本人 _____, 此防止虐待诉讼原告, 在
此

(a) 声明, 被告对原告及 / 或未成年子女曾使用过
或曾威胁过要使用以下枪支、其他武器或弹药 (如果知
道, 包括地址或地点, 例如 “蓝色卡车前座”、“枪支
柜”、“卧室衣橱”等):

枪支 / 其他武器 / 弹药 / 地点

- _____ / _____
- _____ / _____
- _____ / _____
- _____ / _____
- _____ / _____

(b) 声明, 据我所知或相信, 被告除上述物品外,
拥有或持有下列枪支、其他武器及弹药 (如果知道, 包
括地址或地点):

枪支 / 其他武器 / 弹药 / 地点

- _____ / _____
- _____ / _____
- _____ / _____
- _____ / _____
- _____ / _____

(c) request that the court order Defendant to relinquish the following firearms, other weapons, or ammunition (include addresses or locations, if known):

(c) 要求法庭命令被告上缴下列枪支、其他武器及弹药（如果知道，包括地址或地点）：

Firearm/Other Weapon/Ammunition / Location

枪支 / 其他武器 / 弹药 / 地点

1. _____ / _____
 2. _____ / _____
 3. _____ / _____
 4. _____ / _____
 5. _____ / _____

_____ / _____
 _____ / _____
 _____ / _____
 _____ / _____

All firearms, other weapons, or ammunition owned or possessed by Defendant.

被告拥有或持有的所有枪支、其他武器及弹药。

If more space is needed, more sheets may be attached to this document

如需更多空间填写，可在本文件后附页。

Name / 姓名 _____

Date / 日期 _____

Notice: This attachment will be withheld from public inspection in accordance with 23 Pa.C.S.§6108(a)(7)(v).

注意： 依据 23 Pa.C.S.§6108(a)(7)(v) 之规定，本附件将不予公开。